



Universitatea Pedagogică
de Stat „ION CREANGĂ”
din Chişinău



Universitatea Pedagogică de Stat ”Ion Creangă” din Chişinău
Facultatea Limbi și Literaturi Străine

PROGRAMUL
CONFERINȚEI NAȚIONALE CU PARTICIPARE INTERNAȚIONALĂ

“Multilingvism, interculturalitate și paradigme didactice în predarea limbilor străine”

Conferința va avea loc online pe 30 noiembrie, începând cu ora 12.00

“Ion Creangă” State Pedagogical University of Chişinău
Faculty of Foreign Languages and Literature

PROGRAM

national conference with international participation

*“Multilingualism, Interculturalism and didactic paradigm in
teaching Foreign Languages “*

The conference will take place online on November 30, 2021, at 12.00

Université Pédagogique d’État “Ion Creanga”
Faculté des Langues et Littératures Étrangères

PROGRAMME

de la conférence nationale avec participation internationale

*« Multilinguisme, interculturalité et paradigmes didactiques dans
l’enseignement des langues étrangères »*

La conférence aura lieu le 30 novembre, à partir de 12h00

Comitetul organizatoric / Organizing committee / Comité d'organisation

Coordonator / Coordinator / Coordinateur - MELNICIUC Radu, doctor conferențiar / Ph.D., associate professor / Docteur, Maître de conférences

SOLCAN Angela, doctor conferențiar / Ph.D., associate professor / Docteur, Maître de conférences

BUDNIC Ana, doctor conferențiar / Ph.D., associate professor / Docteur, Maître de conférences

AVORNICESĂ Natalia, doctor conferențiar / Ph.D., associate professor / Docteur, Maître de conférences

GOLUBOVSKI Oxana, doctor conferențiar / Ph.D., associate professor / Docteur, Maître de conférences

CHISELIOV Victor, doctor conferențiar / Ph.D., associate professor / Docteur, Maître de conférences

CULEA Uliana, doctor conferențiar / Ph.D., associate professor / Docteur, Maître de conférences

BULAT-GUZUN Ana, doctor lector / Ph.D., university lecturer / Docteur, lecteur universitaire

SAVA Anastasia, lector universitar / university lecturer / lecteur universitaire

CELPAN-PATIC Natalia, lector universitar / university lecturer / lecteur universitaire

ALBU-OPREA Mariana, lector universitar / university lecturer / lecteur universitaire

COPACINSCHI Angela, lector universitar / / university lecturer / lecteur universitaire

12.00-12.30 DESCHIDEREA OFICIALĂ A CONFERINȚEI / OFFICIAL OPENING OF THE CONFERENCE / OUVERTURE OFFICIELLE

Link de acces / Link / Lien d'accès

<https://meet.google.com/gyw-dohu-ene>

Moderator - BUDNIC Ana, decanul Facultății de Limbi și Literaturi Străine / the dean of the Faculty of Foreign Languages and Literature / doyenne de la Faculté des Langues et Littératures Étrangères

Mesaje de salut / Greetings / Messages de salutation

BARBĂNEAGRĂ Alexandra, rectorul UPS "Ion Creangă", doctor, conferențiar universitar / rector "Ion Creangă" SPU of Chișinău (UPSC),

recteur UPE "I.Creanga" (UPSC)

PRUS Elena, prorector ULIM, doctor habilitat, profesor universitar / vice-rector of ULIM / vice-recteur ULIM

ARMAȘU-CANȚÎR Ludmila, prorector UPS "Ion Creangă", doctor, conferențiar universitar / vice-rector UPSC / Vice-recteur UPS "I.Creanga"

Atelierul 1: Literatură și civilizație, stilistică, interpretarea textului, interculturalitate și multilingvism în glotodidactică

Section 1. Lecture and civilization, stylistics, text analysis, interculturalism and multilingualism in glottodidactics.

Atelier 1 : Littérature et civilisation, stylistique, interprétation du texte, interculturalité et multilinguisme dans la glottodidactique

Link de acces online la atelierul 1 / Link Section 1/ Lien d'accès en ligne aux travaux de l'atelier 1

<https://meet.google.com/gyw-dohu-ene>

Moderatori: **Dodu-Savca Carolina**, doctor conferențiar, **Melniciuc Radu**, doctor conferențiar

Participanți:

1. **Kocha Inna**, Municipal higher education institution «Kherson Academy of Continuing Education» PhD, Kherson, Ukraine: *Formation of speech competence of primary school students.*
2. **Dodu-Savca Carolina**, conferențiar universitar, doctor în filologie, ULIM, Republica Moldova: *Narcisse spirituel ou l'image-idée de soi dans l'essai de Paul Valéry;*
3. **Bleortu Cristina**, doctor, Universitatea din Zürich, **Buzilă Paul**, doctor, lector, Universitatea din București, **Ilian Ilinca**, doctor, conferențiar, Universitatea de Vest din Timișoara, **Țiței Alina**, doctor, conferențiar, Universitatea Al. Ioan Cuza din Iași, **Roșca Angela**, doctor, conferențiar, Universitatea de Stat din Moldova: *Spaniola în România și Republica Moldova;*
4. **Dorina Macovei**, doctor în filologie, Institutul de Filologie „B. P. Hasdeu”, Republica Moldova: *A synchronic survey of distinctive peculiarities of biological terms in English and Romanian;*
5. **Heather Vazquez, Orlando**, University of Central Florida, M.A. TESOL and M.F.A. English-Creative Writing, *Embracing the Diverse Languages of Multilingual Writers: Autonomy through the Literacy Narrative and Code Meshing;*
6. **Lilia Răciula**, conferențiar universitar, doctor, **Magdalena Bagrin**, doctorandă, Universitatea de Stat „Alec Russo” din Bălți, Republica Moldova, *Modele cognitive metaforice în romanul „Iubirile de tip pantof, iubirile de tip umbrelă” de Matei Vișniec;*
7. **Melniciuc Radu**, doctor în filologie, conferențiar, UPS "Ion Creangă", Republica Moldova: *Aspecte ale abordării metodologice a metaforei;*
8. **Nazaru Cristina**, lector universitar, UPS "Ion Creangă", Republica Moldova: *Importanța competenței interculturale pentru viitorii traducători;*
9. **Celpan-Patic Natalia**, doctorandă, UPS "Ion Creangă", Republica Moldova: *Les verbes de mouvement et leurs structures (étude contrastive)*
10. **Copacinschi Angela**, doctorandă, UPS "Ion Creangă", Republica Moldova: *Similitudini și discrepanțe în realizarea transpoziției în limbile comparate: franceză, română, italiană;*
11. **Prodan Svetlana**, Colegiul Național de Comerț al ASEM, Republica Moldova, Chișinău: *Motivarea pentru lecturare;*

Atelierul 2: Probleme actuale ale didacticii limbilor romanice

Section 2. Current problems of the teaching of Roman languages

Atelier 2 : Problèmes actuels de la didactique des langues romanes

Link de acces online la atelierul 2 / Link Section 2/ Lien d'accès en ligne aux travaux de l'atelier 2

<https://meet.google.com/mrt-yoif-btg>

Moderatori: Avornicesă Natalia, doctor conferențiar, Culea Uliana, doctor conferențiar

Participanți:

1. **Solcan Angela**, conferențiar universitar, doctor, Republica Moldova: *Apprendre sans se faire enseigner - enjeu important dans le développement de son savoir*;
2. **Ana Bulat Guzun**, lector universitar, doctor, UPS "Ion Creanga", Republica Moldova: *Manualul digital interactiv: considerente pentru predarea limbilor străine*;
3. **Celpan-Patic Natalia**, doctorandă, UPS "Ion Creangă", Republica Moldova: *L'enseignement du FLE par les activités théâtrales*;
4. **Avornicesă Natalia**, conferențiar universitar, doctor, UPS „Ion Creangă”, Republica Moldova : *La corrélation entre la littérature et l'approche actionnelle en classe de langues*;
5. **Lorella FRANCARLI**, lector al Ministerului Afacerilor Externe al Italiei, UPS "Ion Creangă": *Insegnare italiano nella Repubblica di Moldova*;
6. **Thais Thiburs**, Master, Université Pédagogique d'État “Ion Creanga”, *Enquêtes sur les pratiques théâtrales dans l'enseignement du français en Moldavie dans un contexte de crise sanitaire*
7. **Bordei Irina**, asistent universitar, UPS „Ion Creangă”, Republica Moldova : *Insegnare la grammatica online con attività sincrone e asincrone*;
8. **Gălușcă Lilia**, lector universitar, UPS „Ion Creangă”, Republica Moldova : *Aspecte ale predării-învățării limbii române ca limba străină*;
9. **Râbacov Ghenadie**, doctorand, Universitatea de Stat din Moldova, Republica Moldova: *Autotraducere și bilingvism în creația poetică francofonă a Anei Guțu* ;
10. **Culea Uliana**, conferențiar universitar, doctor, UPS „Ion Creangă”, Republica Moldova: *Eficientizarea predării-învățării-evaluării limbilor străine la distanță*;
11. **Bolduma Veronica**, lector universitar, UPS „Ion Creangă”, Republica Moldova: *Il processo di apprendimento di una seconda lingua*;
12. **Sava Anastasia**, lector universitar, UPS „Ion Creangă”, Republica Moldova: *Cultivarea gândirii creative în cadrul lecției de limba franceză*;
13. **Scerbakov Silvia**, Liceul Teoretic „Natalia Gheorghiu”, Republica Moldova : *La pédagogie par projet une stratégie de l'apprentissage pour faire de l'apprenant un acteur social* ;

14. **Mahu Cristina**, magistru în Științe ale Educației, Colegiul Național de Comerț al ASEM, Republica Moldova, *Difficultés de réalisation et d'évaluation du devoir à la maison dans le cadre des leçons de langue française*;
15. **Albu-Oprea Mariana**, lector universitar, Universitatea Pedagogică de Stat "Ion Creangă", *Pertinența emoticoanelor în discursul didactic on-line: o abordare critică*

Atelierul 3: Probleme actuale ale didacticii limbilor germanice

Section 3. Current problems of the teaching of Germanic languages

Atelier 3 : Problèmes actuels de la didactique des langues germaniques

Link de acces online la atelierul 3 / Link Section 3/ Lien d'accès en ligne aux travaux de l'atelier 3

<https://meet.google.com/dti-ewnd-snb>

Moderatori: **Golubovschi Oxana**, doctor conferențiar, **Covaliov Victor**, doctor conferențiar.

Participanți:

1. **Golubovschi Oxana** , conferențiar universitar, doctor, UPS „Ion Creangă”, Republica Moldova: *Vocabulary Review Activities for Integrating Language and Culture Teaching*
2. **Viorica Condrat**, doctor în filologie, Universitatea „Alec Russo” Balti, Republica Moldova: *Principles of designing engaging classroom activities meant to raise the learners' intercultural competence*;
3. **Budnic Ana**, conferențiar universitar, doctor, **Smochin Olga**, doctorandă, UPS "Ion Creangă", Republica Moldova: *Strategies for Developing Reading Skills*;
4. **Schiopu Lucia**, conferențiar universitar, doctor, UPS „Ion Creangă”, Republica Moldova: *Particularitățile specifice de studiere a limbilor străine*;
5. **Usatii Larisa**, lector universitar, doctor, **Babîră Eugenia**, conferențiar universitar, doctor, UPS „Ion Creangă”, Republica Moldova: *Componentele structurale ale competenței fonologice în limba engleză*;
6. **Robert Eckhart**, Columbus, Yangtze University M.A., J.D.: *How Online Informal Learning of English (OILE) Facilitates Individual Instruction*;
7. **Sagoian Eraneac, Sagoyan Agunik, Solodovnikova Anna**, UPS Ion Creanga , IPLT „Dm.Cantemir”, Liceul Moldo Finlandez, Republica Moldova: *Discussion as a method of Formation of Communicative Skills at the Intermediate level*;
8. **Kononova Tatiana**, doctor în pedagogie, Universitatea de Stat „Alec Russo”, Bălți, Republica Moldova: *Zum didaktischen Potenzial der Jugendsprache*;
9. **Daraban Elena**, L. T. " Mihai Eminescu", Republica Moldova, Chișinău: *Teaching techniques in teaching english*.
10. **Catârău Elena**, Centrul de Excelență în Medicină și Farmacie, Republica Moldova, Chișinău: *Crearea mediului motivațional de învățare prin intermediul platformelor digitale*;

11. **Chiseliu Victor**, conferențiar universitar, doctor, UPS „Ion Creangă”, Republica Moldova: *Feste Wortgruppen wie 'linker Hand' aus der Sicht der Konstruktionsgrammatik*;
12. **Adelsgruber Paulus**, UPS „Ion Creangă”: *Die Jiddische Sprache im kulturellen Gedächtnis der Bessarabiendeutschen. Ein Besuch bei Woldemar Mammel (Baden-Württemberg)*;
13. **Tiosa Iuliana**, conferențiar universitar, doctor, UPS „Ion Creangă”, Republica Moldova: *Über die Vorteile der Lieder im Deutschunterricht*